

# ENTRETIEN D'OUTILS D'ATELIER ET DE CHANTIER



Novembre – Décembre 2022

# ENTRETIEN D'OUTILS D'ATELIER ET DE CHANTIER

Accroître la durée de vie de vos outils, augmenter la productivité et garantir un environnement de travail sûr avec un atelier propre. Un bon nettoyage de tous les outils s'impose, car les tâches d'huile, de graisse et de saleté peuvent menacer la sécurité au travail. En outre, le bon fonctionnement des machines et outils mécaniques peut être réduit par la présence de saletés. Il faut donc les nettoyer convenablement. L'ordre et la propreté sont un gage de professionnalisme. Nous avons une solution pour chaque problème rencontré et pour tous types d'atelier. Découvrez nos recommandations pour donner un coup d'éclat à votre activité.



## LE DÉTACHAGE ✨

Problème épineux pour bon nombre d'artisans. Il arrive fréquemment que le nettoyage prenne beaucoup de temps ou bien qu'il soit plus intense que prévu.









## SALETÉS TENACES 🧼

Les saletés tenaces peuvent poser de sérieuses difficultés. Trouver la bonne solution peut prendre du temps et/ou le produit choisi peut tout simplement ne pas fonctionner comme prévu, voire endommager les surfaces.



## LE DÉGRAISSAGE 💧

Même le dégraissage nécessite quelques bons conseils. La simplicité est ici le maître-mot. Il y a des différences de performances et nous vous guiderons au fil de nos offres.

	Détachage facile					Retrait des saletés tenaces			
	Résine sur scies	Nettoyage d'engins de chantier	Nettoyage de machines en production	Retrait de mousse PU non polymérisée	Résidus de colle sur vitre	Retrait de résidus de ciment	Retrait de mousse PU polymérisée	Retrait de taches de bitume sur outils	Graffiti sur engins de chantier
<b>Entrepreneur/généraliste</b> 	x	x		x	x	x	x	x	x
<b>Couvreur</b> 	x			x		x	x	x	
<b>Charpentier</b> 	x		x	x	x	x	x	x	
<b>Menuisier</b> 	x		x	x			x		
<b>Poseur de portes et fenêtres</b> 			x	x	x		x		
<b>Métallurgiste</b> 			x				x		

## LE DÉTACHAGE

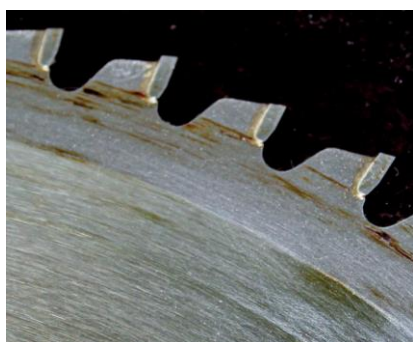
# RETRAIT DE RÉSINE SUR SCIES

AVEC LE LUBRIFIANT BOIS (Code 338176 10 L)

~~96,11€~~

**65€**  
l'unité

Lors de la coupe du bois, des taches de résine apparaissent au bout d'un certain temps. La résine adhère assez fortement à la surface métallique et cela présente un fort impact négatif sur la qualité des coupes. Le frottement accru peut également entraîner une surchauffe de la lame de scie circulaire. Enlever la résine n'est pas une tâche aisée, mais Berner sait comment y pallier.



- ▶ Facilite le travail du bois
- ▶ Dissout et enlève la résine présente sur les machines
- ▶ Traitement ultérieur simplifié



Le Lubrifiant bois s'applique facilement à l'aide d'un pulvérisateur manuel à pression préalable sur les machines et facilite aussitôt le travail du bois. Le film lubrifiant neutralise les résines et réduit les effets de frottement et de chaleur. Il s'agit en outre d'une solution d'entretien pour les machines, qui préserve leur longévité. De ce fait, il n'a aucun impact sur les étapes de traitement ultérieures.

Conseil d'expert : pour les problèmes de chantier, vous pouvez également opter pour une solution plus pratique : **Spray universel Super 6 plus**

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~116,07€~~

**89€**  
l'unité

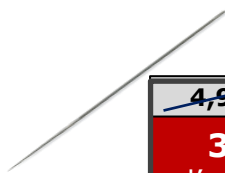
Lame de scie circulaire pour le bois  
Woodline Standard  
165 x 1,6 x 20 mm  
Code 200622



~~27,87€~~

**15€**  
l'unité

Pulvérisateur pour dégrissant  
1,25 L  
Code 081869



~~4,94€~~

**3€**  
l'unité

Lime pour chaîne de tronçonneuse  
200 x 4,8 mm  
Code 108141



~~9,03€~~

**5,60€**  
l'unité

Spray universel Super 6 Plus  
400 ml  
Code 014195

# NETTOYAGE D'ENGINS DE CHANTIER

~~144,50€~~

**82€**  
l'unité

**AVEC LE SHAMPOING TRUCK 2 EN 1 (Code 363416 25 L)**

Les engins de chantier qui s'utilisent constamment permettent d'accomplir de précieux services. Les engins se salissent en un rien de temps au fil des travaux et diverses saletés comme la terre, la poussière et le sable se déposent sur toutes leurs surfaces. La saleté peut abîmer ou endommager les pièces des engins. Qui plus est, les besoins d'entretien ne sont pas repérés à temps en raison des dépôts de saleté. Tout cela peut occasionner des pannes et des réparations coûteuses. Sans compter de potentiels risques d'accident du fait d'une visibilité médiocre à cause de l'accumulation considérable de saletés sur les vitres et les rétroviseurs.



- ▶ Nettoyant puissant qui élimine en profondeur les salissures industrielles et agricoles
- ▶ Laisse une finition de surface brillante sur les peintures.



Grâce au shampoing Truck, les engins de construction très sales se nettoient avec efficacité et à moindre coût. Appliqué à l'aide d'un pistolet à mousse, la saleté est dissoute en quelques minutes et peut être rincée à l'eau. Ce nettoyant est sans phosphate et ne contient pas d'agents complexes organiques, ce qui facilite le filtrage des eaux usées.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~17,39€~~

**11,90€**  
l'unité

Pulvérisateur pour nettoyant  
1,25 L  
Code 081870



~~1012,14€~~

**819€**  
l'unité

Nettoyeur haute pression  
BHPC 150-2  
Code 420561



~~40,75€~~

**19€**  
l'unité

Brosse de lavage  
Quadro 270 mm  
Code 119202



~~81,62€~~

**54€**  
l'unité

Manche de lavage  
télescopique alu  
2 x 1,2 m  
Code 366763

## LE DÉTACHAGE

# NETTOYAGE DE MACHINES EN PRODUCTION

~~10,66€~~**7,90€**  
l'unité

AVEC LES LINGETTES X IN 1 (Code 421380 100 pièces)

Les lubrifiants et les huiles de coupe et de perçage s'utilisent pour l'usinage des métaux. Ils restent non seulement sur le métal, mais également sur les machines. Lors du processus, les copeaux métalliques fins s'accumulent également à cet endroit. C'est pourquoi il convient d'entretenir et de nettoyer les machines régulièrement. Il peut également s'avérer nécessaire de nettoyer des zones difficiles d'accès. En outre, les leviers de commande doivent toujours être nettoyés.



- ▶ Prêt à l'emploi
- ▶ Nul besoin d'eau supplémentaire
- ▶ Nettoyant puissant qui convient sur de multiples surfaces



Le seau de lingettes X IN 1 est le produit de nettoyage idéal au quotidien. Les lingettes conviennent au nettoyage rapide de multiples surfaces (par exemple leviers de commande), même les incrustations légères peuvent se retirer facilement. Un côté doux adapté au nettoyage rapide des résidus humides et huileux. S'il vous faut venir à bout de résidus huileux ou gras plus intenses, Berner propose des solutions de dégraissage spéciales. Veuillez vous reporter au chapitre sur le dégraissage.

## PRODUITS ASSOCIÉS

~~64,81€~~**44€**  
l'unité

Lot de 2 bobines  
Ecolabel bleu 2 plis  
Code 243610

~~69,14€~~**49€**  
l'unité

Dévidoir pour bobine  
de nettoyage  
Code 162401

~~15,13€~~**9,90€**  
l'unité

Lot de 4 éponges  
Premium en polyester  
Code 358532

~~4,19€~~**2,90€**  
l'unité

Pinceau rond  
de nettoyage  
Code 408656

## LE DÉTACHAGE

# RETRAIT DE MOUSSE PU NON POLYMÉRISÉE

~~7,85€~~  
**5,90€**  
l'unité

**AVEC LE NETTOYANT MOUSSE PU (Code 153070 500 ml)**

La mousse PU est pratique et facile à utiliser. Ce composé est conditionné dans des aérosols compacts et ne prend du volume qu'au contact de l'air avant de durcir très rapidement. Ce qui est un avantage pour le montage devient un inconvénient lorsqu'il est question de nettoyer la mousse. En particulier, lorsqu'elle durcit dans le pistolet d'extrusion, il ne faut pas ménager ses efforts pour nettoyer ce dernier de nouveau afin de garantir son bon fonctionnement.



- ▶ Nettoie facilement la mousse résiduelle si elle n'est pas solidifiée
- ▶ Sous forme d'aérosol standard pour nettoyer les surfaces
- ▶ Peut se monter directement sur un pistolet PU en tant que nettoyeur pour pistolet



Le nettoyant mousse PU est la meilleure solution pour enlever directement les résidus frais de mousse PU. Grâce à son adaptateur intégré, le nettoyant de mousse PU peut également servir de bombe aérosol, ce qui le rend polyvalent, pour le nettoyage de la pointe du pistolet et des surfaces salies par des projections de mousse PU. Pour un rinçage complet du pistolet PU, il est également possible de visser l'aérosol sur le pistolet tel un aérosol de mousse PU, de sorte qu'il soit complètement rincé et que l'outil puisse être utilisé pendant une longue période.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~147,27€~~  
**99€**  
l'unité

Bobine de nettoyage  
Premium  
Code 139860



~~57,10€~~  
**39€**  
l'unité

Pistolet mousse PU  
PFTE noir  
Code 365906



~~18,37€~~  
**12,90€**  
l'unité

Mousse colle  
PU X-TREME  
750 ml  
Code 420661



~~13,56€~~  
**8,90€**  
l'unité

Combinaison de  
protection Taille L  
Code 171310

## LE DÉTACHAGE

# RÉSIDUS DE COLLE SUR FENÊTRES

AVEC LE DÉCOLLE-ÉTIQUETTES NSF (Code 367947 500 ml)

~~19,80€~~

**8,90€**  
l'unité

Vous avez fait poser une nouvelle fenêtre dont vous peinez à retirer le film protecteur ? Il reste une étiquette adhésive sur un plan de travail de cuisine récemment installé ou sur le rebord de fenêtre qui vient d'être peint et vous craignez d'en abîmer la surface ? Vous avez aperçu des résidus disgracieux de ruban adhésif que vous souhaitez retirer ?



- ▶ Dissolution et élimination rapides des résidus de colle
- ▶ Élimine également la sève des arbres et la peinture en aérosol fraîche non séchée
- ▶ Bonnes propriétés dissolvantes pour le chewing-gum, la cire et les revêtements



Le décolle-étiquettes de BERNER dissout les résidus de colle et les étiquettes en 2 minutes à peine en les retirant en toute facilité, rapidement et sans rayer ni endommager les surfaces qui resteront lisses. Saviez-vous que les résidus de chewing-gum peuvent aussi s'enlever facilement à l'aide du décolle-étiquettes ?

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~15,01€~~

**10,90€**  
l'unité

Racloir Speed à lame interchangeable  
Code 110079



~~10,13€~~

**5,40€**  
l'unité

Lot de 5 chiffons microfibre ultra doux  
Code 155053-5



~~4,50€~~

**4,50€**  
l'unité

Chiffon microfibre pour le nettoyage de vitres  
Code 056388-5



~~22,28€~~

**8,90€**  
l'unité

Mousse nettoyante 3D 500 ml  
Code 399448



# ÉLIMINATION DES RÉSIDUS DE CIMENT

**AVEC LE DESTRUCTEUR DE PARTICULES DE ROUILLE  
(Code 219318 5 L)**

~~142,48€~~  
**89€**  
l'unité

Tous les professionnels de la construction ont été confrontés à ce problème : en fin de travaux, il faut tout d'abord nettoyer soigneusement les bétonnières, les broyeurs à béton, les scies à sol, les goulottes à béton, les camions et autres machines ou outils. Les salissures profondément incrustées sont également à éliminer ! À défaut de retrait immédiat des résidus de béton et de ciment, ceux-ci durcissent rapidement. Une fois ces croûtes plus épaisses, il faut alors employer davantage d'efforts pour s'en débarrasser. Cela présente un coût énorme en temps et en efforts, et en fin de compte d'argent.



- ▶ Haut pouvoir nettoyant et action rapide
- ▶ Protège contre la corrosion
- ▶ Enlève facilement les résidus et pellicules de rouille



Si des agents tels que du vinaigre, du papier de verre ou un grattoir conviennent comme solution d'urgence, ils ne sont pas toujours efficaces. Ces agents peuvent aussi attaquer les surfaces. Le Destructeur de particules de rouille Berner est également parfaitement adapté pour venir à bout des résidus de ciment rapidement et en toute efficacité. Les résidus de ciment et les taches sont dissous. Il faut ensuite rigoureusement nettoyer à l'eau les outils métalliques (principalement en aluminium). Le Destructeur de particules de rouille est une version concentrée diluable en fonction des résidus et des matériaux des surfaces à traiter.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~47,45€~~  
**34€**  
l'unité

Pulvérisateur pour  
nettoyant freins 1 L  
Code 135128



~~9,61€~~  
**5,90€**  
l'unité

Robinet pour bidon  
5 L et 10 L  
Code 413720



~~15,17€~~  
**9,80€**  
l'unité

Balai synthétique  
320 mm  
Code 210254



~~6,04€~~  
**4,95€**  
l'unité

Brosse à décapant  
150 mm  
Code 333653

# SALETÉS TENACES

# ÉLIMINATION DE MOUSSE PU DURCIE

AVEC L'ÉLIMINATEUR DE MOUSSE PU (Code 407954 300 ml)

~~57,28€~~

**29,90€**  
l'unité

La mousse PU a-t-elle trop gonflé et durci sur le cadre de fenêtre apparent ? Vous avez oublié d'enlever des projections de mousse PU sur le rebord d'une fenêtre qui ont fini par durcir ? Vous craignez d'endommager vos surfaces en essayant d'enlever ces résidus de mousse PU durcie ? Berner peut vous aider.



- ▶ Efficacité maximale pour l'élimination de mousse PU durcie
- ▶ Agit rapidement sans abîmer la surface
- ▶ Ne laisse pas de tache après application
- ▶ Compatibilité avec de multiples matériaux



L'éliminateur de mousse PU est la meilleure solution pour ces situations problématiques. Il est extrêmement efficace et délicat sur les matériaux de surface courants. Il suffit de laisser agir 2 à 3 minutes pour enlever les résidus de PU durcis quasiment sans effort à l'aide d'un chiffon. L'éliminateur de mousse PU est tout indiqué pour éviter les retouches inutiles de dégâts occasionnés aux fenêtres/portes lors d'opérations de retrait mécanique de résidus de mousse PU durcis.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~8,17€~~

**5,40€**  
l'unité

Nettoyant ALU / PVC  
400 ml  
Code 143655



~~2,15€~~

**0,90€**  
l'unité

Gomme magique  
détachante  
Code 366782



~~53,28€~~

**35,80€**  
l'unité

Coffret racloir  
et cutter PU  
27 pièces  
Code 047131



~~32,07€~~

**19,90€**  
l'unité

Mousse PU  
low MDI bi-valve  
500 ml  
Code 404613

# RETRAIT DETACHES DE BITUME SUR OUTILS

GRÂCE AU SPRAY ANTIGOUDRON (Code 147992 400 ml)

~~13,81€~~  
**8,90€**  
l'unité

La très bonne adhérence et les propriétés hydrofuges du bitume en font un matériau de construction universel pour l'imperméabilisation des bâtiments. En parallèle, le bitume reste mou, surtout en cas d'exposition directe aux rayons du soleil. On constate également une adhérence de ce matériau sur les vêtements ou machines placés sur feuille de bitume, par exemple au sol. Cela peut être dangereux, en particulier avec des patins coulissants de scies circulaires à main, par exemple, car l'effet de glissement est fortement limité et peut occasionner des accidents en cours d'utilisation. Toutefois, l'élimination des résidus de bitume est un défi particulier et bon nombre de nettoyeurs se révèlent inefficaces en la matière.



- ▶ Nettoyage facile et efficace
- ▶ Les émulsifiants permettent le rinçage des impuretés dissoutes avec de l'eau
- ▶ Utilisation économique, retrait rapide en un seul passage



Les petites taches de bitume peuvent s'enlever très facilement à l'aide d'antigoudron. L'antigoudron est très agressif contre ces saletés collantes et se veut aussi efficace contre l'asphalte, le goudron ou d'autres taches très huileuses. Il est important de laisser le nettoyant agir très peu de temps, puis de le rincer avec un jet d'eau puissant. Ne pas l'utiliser sur des surfaces chaudes ou en plein soleil.

Conseil d'expert : les résidus de bitume mous peuvent être enlevés au **Multispray Premium**. L'huile forme une couche de séparation et détache les résidus de bitume pour pouvoir les essuyer à l'aide d'un chiffon.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~33,34€~~  
**27€**  
l'unité

Gants nitrile orange  
taille L  
Code 339158



~~238,16€~~  
**189€**  
l'unité

Antigoudron  
20 L  
Code 368670



~~56,12€~~  
**32€**  
l'unité

Sac de chiffons de couleur  
10 kg  
Code 200117



~~7,07€~~  
**5,90€**  
l'unité

Multispray Premium  
400 ml  
Code 358525


**SALETÉS TENACES**

# GRAFFITI SUR ENGIN DE CHANTIER

**AVEC L'ANTI-GRAFFITI (Code 407956 500 ml)**

~~30,76€~~  
**17,90€**  
l'unité

Les graffitis illégaux, autrement dit la dégradation volontaire de biens publics et privés au moyen de graffitis, occasionnent chaque année plusieurs millions d'euros de dépenses. En particulier sur les engins ou conteneurs de chantier loués, les graffitis posent problème et doivent être enlevés perpétuellement.



- ▶ Remarquable effet nettoyant
- ▶ Nettoyant graffiti spécial pour surfaces lisses non absorbantes
- ▶ Les couches de graffitis présentes sont rapidement infiltrées et retirées sans endommager les matériaux des surfaces dégradées



L'anti-graffiti Berner a été conçu pour les surfaces lisses et non poreuses, notamment pour les conteneurs ou engins de chantier. Il pénètre les graffitis pour ainsi permettre l'élimination rapide et délicate de la peinture.

## PRODUITS ASSOCIÉS



~~22,26€~~  
**17,50€**  
l'unité



~~19,03€~~  
**9,90€**  
l'unité



~~7,59€~~  
**5,90€**  
l'unité

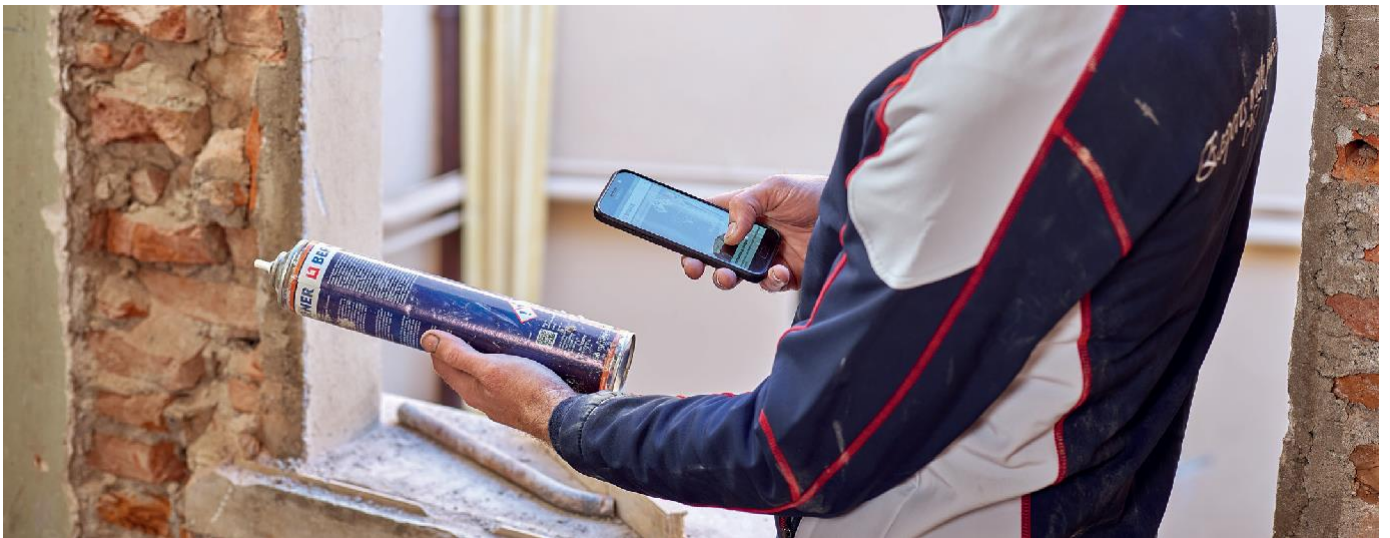
Gants jetables  
en nitrile noir  
taille M  
Code 183920

Lunettes de sécurité  
Confort  
Code 332973

Nettoyant mains à sec  
150 ml  
Code 148129

# BASE DE DONNÉES BERNER SUR LES PRODUITS CHIMIQUES

**GÉRER EN LIGNE LES PRODUITS CHIMIQUES ET  
LA DOCUMENTATION CONNEXE**



Les entreprises se doivent d'appliquer, de stocker et de gérer convenablement leurs produits chimiques au quotidien. Berner vous assiste dans la gestion de toutes substances dangereuses et des documents connexes.

Profitez de notre base de données sur les produits chimiques et simplifiez votre gestion des matières dangereuses sur site (pour vous-même et pour chacun de vos employés !)

- ▶ Une plateforme centrale pour toutes vos matières dangereuses
- ▶ Sur la route ou sur chantier, procurez-vous tout le nécessaire en quelques clics grâce à l'application mobile
- ▶ Bénéficiez d'une solution en ligne modulable selon vos besoins particuliers

## MODULES PROPOSÉS :



GESTION  
DOCUMENTAIRE  
DE PRODUITS  
CHIMIQUES



SÉCURITÉ  
AU TRAVAIL



PROTECTION  
ENVIRONNEMENTALE



MATIÈRES  
DANGEREUSES  
S'INSCRIRE

**CONSULTEZ LA BASE DE DONNÉES CHIMIQUES EN LIGNE :**  
<https://shop.berner.eu/fr-fr/base-chimie>

# LE DÉGRAISSAGE

# LE DÉGRAISSAGE

Pourquoi faire la distinction entre les nettoyeurs à base de solvant et à base d'eau ?

## DÉGRAISSANT À BASE DE SOLVANT

Nous recommandons des nettoyeurs à base de solvant s'il vous faut :

- ▶ Obtenir une finition sèche sans retouches manuelles
- ▶ Retirer des taches de graisse épaisses et tenaces

### Nettoyant universel



- ▶ Élimine efficacement les traces de graisse, d'huile et de silicone

Contenance : 1 L  
Code 022508

~~7,21€~~  
**6,80€**  
l'unité



### Spray nettoyant service

- ▶ Fortement recommandé pour les saletés tenaces comme la résine et les résidus de combustion

Contenance : 500 ml  
Code 052683

~~12,33€~~  
**8,90€**  
l'unité



### Antigoudron

- ▶ Dissout le goudron, l'asphalte, les taches de sous-couche ainsi que les contaminations de gras et graisse

Contenance : 400 ml  
Code 147992

~~13,81€~~  
**8,90€**  
l'unité

## DÉGRAISSANT À BASE D'EAU

Nous recommandons les dégraissants à base d'eau s'il vous faut :

- ▶ Dégraisser des pièces en plastique dont la surface peut être endommagée par des nettoyeurs à base de solvant
- ▶ Traiter des surfaces chaudes (non brûlantes !), car ils ne sont pas inflammables
- ▶ Procéder à un nettoyage plus respectueux de l'environnement, en particulier avec le Flexi Cleaner

### Nettoyant flexi B. Green



- ▶ Nettoyage efficace et sûr pour diverses surfaces comme les zones de travail

Contenance : 500 ml  
Code 419038

~~25,65€~~  
**19,80€**  
l'unité



### Spray nettoyant mousse multisurface NSF A1

- ▶ Enlève la graisse, l'huile, la saleté et d'autres taches tenaces

Contenance : 400 ml  
Code 367952

~~8,81€~~  
**5,85€**  
l'unité



### Nettoyant alimentaire Multiusage A1







- ▶ Adapté pour retirer l'huile, la graisse, la suie, les résidus d'insectes, la nicotine, le savon, les taches d'encre, etc.

Contenance : 5 L  
Code 367949

~~60,55€~~  
**39€**  
l'unité



# LE DÉGRAISSAGE

Produit	Dégraissant à base de solvant			Dégraissant à base d'eau		
	Nettoyant universel	Nettoyant service	Antigoudron	Nettoyant Flexi b.green	Nettoyant mousse multisurface NSF A1	Nettoyant alimentaire Multi A1
						
Code article	205168	052683	147992	419038	367952	419038
Pouvoir nettoyant	++	+++	++++	+	++	+++
Conditionnement	Bouteille	Aérosol	Aérosol	Bouteille	Aérosol	Bidon
Soluble				x		x
Homologation					NSF A1	NSF A1
Point fort	Produit le plus rapide <b>au quotidien</b> pour un nettoyage aux finitions irréprochables !	Plus qu'un simple nettoyeur de pièces de moteur. <b>Nettoyant puissant pour toutes pièces métalliques.</b>	La solution à vos problèmes de <b>saletés tenaces</b> !	Propriétés biologiques pour un <b>effet propre à long terme.</b>	Adhère aux <b>surfaces verticales</b> pour un nettoyage en profondeur.	Solution à forte concentration pour <b>des applications manuelles, à haute pression ou en bain de nettoyage.</b>
<b>ENLÈVE</b>						
Graisse	+++	+++	+++	+++	+++	+++
Huile	+++	+++	+++	+++	+++	+++
Résidus de silicone	+++	+++	+++		+	
Noir de carbone	++	+++	+++	++	++	++
Résines		+++	+++		+	++
Résidus de bitume		+	++			
Goudron et asphalte		+	++			
<b>APPLICATIONS DE NETTOYAGE</b>						
Résidus de colle	x	x	x		x	
Taches de bitume		x	x			
Avant collage	x	x			x	x
Avant application d'un produit d'étanchéité	x	x			x	x
Avant travaux de peinture		x				
Nettoyage de surface d'outils et en atelier				x	x	x
Dégraissage de machines				x	x	x
Entretien pour retrait de graisse usagée avant application de graisse fraîche	x	x				
Nettoyage après pose (fenêtres, éléments métalliques, etc.)	x			x	x	
Dissoudre la graisse au bain de trempage						x

x = recommandé

**Berner SARL**

Z.I. Les Manteaux  
14, rue Albert Berner  
F-89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex

Service Client

T 09 74 19 59 59

[service.client@berner.fr](mailto:service.client@berner.fr)



[www.berner.fr](http://www.berner.fr)



Tous les papiers  
se trient et se recyclent.

